

編 者 林天蘭



中華書局編印

ENGLISH HOMONYMS

Explained in Chinese and Illustrated in English

MG 01634.41

Ву

LIN TIEN-LAN, M. A. (Princeton, U. S. A.)

CHUNG HWA BOOK CO., LTD. SHANGHAI

3 1761 7490 6

PREFACE

This brief work is designed to be a guide to middle school students in their apprehension of English words of identical pronunciation but different meaning. The words are arranged in 280 groups, each containing two or more homonyms explained in Chinese and illustrated in English. In a few cases, such as bridal and bridle, principal and principle, the words, tho they are not homonyms in a strict sense, are listed to show the slight difference rather than the sameness in pronunciation.

The compiler believes that this book is the first of its kind ever published in China. Hence he will be pleased to know from his young friends how useful it has proved to them, or how many new groups they can add to those contained in it.

T. L. L.

ENGLISH HOMONUMS

Explained in Chinese and Illustrated in English

Group Ne.	Pronunciation	Explanation
ı.a	ei; ā	名詞: 英文字母的第一字—
		The English alphabet be-
		gins with A and ends with
		Z.
ay, ay	ور زر 😑	輔詞: 常永 — His mer-
		cies for aye endure.
eh	,, ,,	感嘆詞: 甚麽?—You don't
		know, eh?
2. ail	eil; āl	動詞: 致病—What ails
		you, Mr. Ling?
ale	. , ,,	名詞: 一種麥酒—English
		farmers used to drink a
		great deal of ale.
3. air	ε_*; êr	名詞: (1) 空氣—The air
		in a closed room soon
		becomes foul. (2) 天空—
		Birds can fly in the air.
		(3) 微風—Open the window
		and let the air go through.
		(4) 歌調—Let us play the
		national air. (5) 豐態—
		Mr. Wang has a dignified
		air.

Group No.	Pronunciation	Explanation
		動詞: (1) 通氣—You
		should air the room. (2)
		誇示—He likes to air his
		learning.
ere	εə*; êr	聯詞或前置詞: 以前—(1)
		"Sir, come down ere my
		child die." (2) I expect to
		see him in Nanking ere
		long.
heir	35 33	名詞: 承繼者—Mr.
		Chuan's son died last year,
		so he is going to name his
		nephew Chi-liang as his heir.
ļ. aisle	ail; îl	名詞: 禮拜堂裏的過路—
		The aisles as well as the
		seats in the church were
		filled with people who had
		come to hear Mr. Chiang.
isle	33 23	名詞: 小島 (現在常用於詩
		或地名)—The Isle of Man
		is in the Irish Sea.
		動詞: (1) 使成小島—The
		headland was finally isled
		by the ever surging waves.
		(2) 在島居住—The sailors
		isle here during the winter.

_			
Gro	up No.	Pronunciation	Explanation
5.	ait	eit; āt	名詞: 江或湖中間的小洲
			(多用于英國的白話)— Му
		•	English friend says many
			willows grow on that ait.
	ate	29 23	動詞 (eat 的過去式): 食一
			Did you have a chance to
			eat crabs at Nanking
			Hotel? Oh, yes, I ate
			four of them.
	eight	,, <u>e</u> t	形容詞或名詞: 八—(ɪ) A
			Chinese dining table can
			easily seat eight persons.
			(2) How many did you
			buy? I bought eight.
6.	ali	o:l; al	名詞: 全體—Allare here.
			形容詞: 完全 — All stu-
			dents in this class like that
		_	professor.
			輔詞:完全—It is all right.
	awl	93 3	名詞: 小錐—Does the
			cobbler use a small awl?
7.	allowed	ə'-laud;	動詞 (allow 的過去式): 允
	1.4	ă-loud'	許—I have allowed him to
			write his English composi-
			tion at home.

Group No.	Pronuuciation	Explanation
aloud	ə'-l a ud;	輔詞:響亮—Chinese girls
	a-loud'	were taught not to laugh
		aloud in company.
8. altar	'oltə*; al'tar	名詞: 壇—A stone altar
		stands before the image
		of Kuan-ti.
alter	", al'ter	動詞: 更變—(1) I am not
		going to alter my decision.
		(2) Fashion alters from
		time to time.
9. arc	a:k; ärc	名詞: 弧形—An arc is a
	v	part of a circle.
ark	,, ärk	名詞: (1) 美國的運貨船—
		Arks move slowly along
		the shore. (2) 耶教聖經中:
		挪亞的方舟—The ark ap-
		peared like a large box
		rather than a boat. (3) 摩
		西的約櫃—What was kept

10. ascent ə'-sent; 名詞: (1) 登高—Our asă-çent' cent was very difficult. (2)

屬巒—There is a high ascent behind the village.

in the ark?

(3) 階級—A stone ascent leads to the ancestral hall.

Group No.	Pronunciation	Explanation
assent	ə'-sent;	名詞:許可,首肯—I would
	ă-sĕnt'	not do this until my father
		gives his assent.
		動詞: 應允—Indulgent
		mothers usually assent to
		every request of their
	*	daughters.
II. auger	'ɔ!gə*; a'ger	名詞:大螺旋鑽—The car-
		penter is boring a large
		hole with his auger.
augur	" a'gur	
		—That old man claims to
		be a great augur.
		動詞:占卜—He augurs
•		your future from the words
		you happen to choose.
12. aught	oit; at	名詞: 隨便何物. 任何部份
		-For aught I know he is
	.	an imposter.
ought	" ôţ	輔動詞:應當—Every boy
	• _	ought to love his parents.
13. aye	ei; ī	名詞: 是, 贊成—The ayes
	_	were in the majority.
eye	,, <u>ÿ</u>	名詞: 眼,目—Let the
		doctor see your sore eye.
		動詞: 看, 視一She eyed
		him with suspicion.

Group No.	Pronunciation	Explanation
I	ai I	代名詞: 我—I don't know
		you.
14. bad	bæd; băd	形容詞: 惡劣—You are a
•		good boy; he is a bad boy.
bade	33 22	動詞: (1) 囑咐 (bid 的過去
		式)—I bade him go. (2) 叮
		寧—He bade me good-by.
15. bail	beil; bāl	名詞: (1) 法庭上擔保的人
- J	,	-Mr. Lin became the de-
		fendant's bail. (2) 擔保—
		The defendant was releas-
		ed on bail. (3) 壶,桶上活
		動的把柄—The bail of the
		kettle is broken. (4) 防禦工
		"程的外棚—You cannot take
		the town hall unless you
		break through the bail. (5)
		馬房的闌木—I tied your
		horse to the sunny side of
		the $bail$.
		動詞: 擔保—I bailed him.
bale		名詞: (1) 一包或一捆的貨
		物—Mr. Dung bought three
		hundred bales of cotton to-
		day. (2) 災殃—We are go-
		ing through long days of
		bale.
		動詞: 打包—We shall bale
		the cotton.

Group No.	Pronunciation	Explanation
16. ball	boʻl; bal	名詞: (1) 球—Do you like to play ball with me? (2) 砲彈—How heavy is this cannon ball? (3) 跳舞會—Mrs. Chang had a winter ball at her home last night. 動詞: 摶成球形—The snow will ball as it rolls down the hill.
bawl	" "	動詞: 呼喊—Did you hear the village people bawl at each other? 名詞: 呼喊—I cannot stand their bawl.
17. bard	ba:d; bärd	名詞: (r) 詩翁—There were many bards in Tang dynasty. (2) 鎧甲—The bard was formerly worn by a man at arms. (3) 火腿片—You may lay the bard on the pheasant now.
barre	d ,, ,,	動詞 (bar 的過去式): (1) 閉—We have barred the door. (2) 阻—The way to the house is barred. (3) 用條彩做記號—They barred the cover of the box.

Group No.	Pronunciation	Explanation
18. bare	bε.*r; bâr	形容詞: 赤裸的, 沒有遮蔽的—(1) It is proper for children to go with bare arms in summer time. (2) The trees are bare in my yard. (3) I am telling you the bare truth. 動詞: 使赤裸, 去遮蓋—In the narrow shops it is so hot that the clerks have to bare their bosoms at work.
bear	93 23	名詞: (1) 熊—Standing on its hind feet a large bear is said to be able to hug a person to death. (2) 鄙夫—The fellow is a bear. 動詞: (1)負荷—Bear arms and fight for your country. (2)忍,當—I cannot bear your crying. (3) 生產—The cat will soon bear a few kittens.
19. baron	băr'on	名詞: (1) 英國的男爵—The wife of a baron is called baroness. (2) 丈夫—He is her baron.
barre	n 'bæren; băr'ĕn	形容詞: (1)不能孕育—She seems to be barren of children. (2) 精的—This is a barren land. (3) 缺乏的—His speech is barren of interest.

Explanation

名詞: (1) 脚, 底—At the

(I) 曝煖—It is

pleasant for those village children to bask in the winter sun. (2) 治恩—Let the poor people bask in

Pronunciation

beis: bās

ba:sk: bask

Group No.

20. base

21. bask

base of the hill you will find some sweet springs. (2) 基 -The base of a wall should be well laid. (3) 根據地一 The Germans got Tsing-tao as their naval base. (4) 低 調 (等於 bass)—Do you sing base or tenor? 基於-On what reasons do you base your argument? 形容詞: 低下的, 鄙卑的一 (1) That is a base fellow. (2) No country should issue base coins. 名詞: (1) 低音或低調一 bass Mr. Wang has a strong voice for bass. (2) 唱低調 的人—Who is the bass of the quartet? 形容詞: 音沉的—I heard the bass sound most clearly.

動詞:

your benevolence.

Explanation

basque balsk; básk

名詞: (1) 美國女人的腰服—The dress maker will finish her basque tomorrow. (2) 歐洲 Bay of Biscay 地方的人,或他的語言—A Basque looks different from a Frenchman.

22. bay bei: bā

名詞: (1) 海灣—This bay, used now by our navy, is closed to foreign ships. (2) 房子內的牀梁間—We are going to put a large looking glass in the middle bay. (3) 倉房內的儲积處—Can the children play in the bay? (4) 桂-We have planted a number of bay trees in the garden. (5) 吠聲—At night we are often waked by the bay of the street curs. (6) 堰隄—Here is the bay that shuts off the water from flooding our town.

動詞: (1) 剛永—This dam will bay up the water. (2) 吠—The dogs will bay at the bear.

II

Group No.	Pronunciation	Explanation
bey	bei; b <u>e</u>	名詞: 土耳其各省的省長— The bey had an interview with the American news- paper man.
23. be	biː; bē	動詞: 是—I shall be twenty-one years old to-morrow.
bee	,, ,,	名詞: (1) 蜜蜂—The bee is a useful insect; it can supply us with honey. (2) 合作或俱樂之鄰社—The bee of Si-hu is a popular one.
24. beach	bi:t∫; bēch	- -
beech	" "	名詞: 樹名, 山毛欅—Some boats are made of beech.
25. beat	bi≀t; bēt	動詞: (1) 連打—Birds beat the air with their wings. (2) 扑打—Don't let the cruel master beat the boy on the head. (3) 滕—He can beat you in mathematics. (4) 衝撞—The waves beat against the shore. (5) 圍獵—We will beat the hunting ground. (6) 跳動—Our hearts beat

Explanation

bitt: bēt beat

with joy at the victory of our army. (7) 船並風橫進 -The wind is against us.

so we shall have to beat. 名詞: (I) 一擎-The beat

was too heavy for the little (2) 擊打---Do you boy.

hear the beat of the drum? (3) 巡察的路—At our school

the night-watchman is always on his beat. (4) 節拍 -Follow the beat of the

choir master.

名詞: 蘿蔔--We eat beets in China, but we do not

make sugar out of them. 好時髦服裝而常注意 名詞:

於女人的男人—He is a beau. a lady's man.

名詞: (I) 弓—Our forefather used to fight with bows and arrows. (2) 弓形

的物件—In playing violin you have to draw the bow across the strings in order to make a sound. (3) 線或

帶的活結—What a beautiful bow you have made with the ribbon!

beet

.,

26, beau bou; bō

bow

Grou	p No.	Ргопипс	atson	Explanation
27.	been	bi!n or	bin;	動詞 (be 的過去分詞): 是
-			r bēn	
				days.
	bin	bin;	bĭn	名詞: 盛五穀或煤炭的大箱
				—In each kitchen there is a
				wooden bin for holding rice.
28.	beer	bi:r;	bēr	名詞: 啤酒—You cannot
		• • • •		buy beer or whiskey in
				America.
	bier		"	名詞: (ɪ) 棺木架—The rel-
				atives of the deceased fol-
				lowed the bier to the grave.
				(2) 棺材—The bier of the
				rich man cost five hundred
				taels.
29.	bell	bel;	bĕl	名詞:(1) 鐘—Do you know
		•		how loud a sound that mon-
			÷	astery bell can make? (2)
				鈴—That silver bell was
				given to me for my birthday
				present. (3) 鐘號或鈴號一
			:	Hear the supper bell.
	belle	33 1 4	"	名詞: 美女—Miss Hu is
				the belle of our school.

Explanation

30. berry 'beri; ber'y

名詞: (1) 漿果—I have gathered every berry from

the garden. (2) 咖啡子— The *berry* will turn brown when it is dry.

動詞: (1) 產生漿果—These plants berry in the spring. (2) 採取漿果—We are going

out to berry.

bury ,, ,

動詞: (1) 埋—They stopped fighting to bury the

dead. (2) 掩—It is a pity

to see him bury his head in his hands. (3) 專注—He

will bury himself in the study of classics.

31. berth bəːðz; berth 名詞: (1) 停船之所—This is a good berth for your

boat. (2) 舟車中之睡床— Who is going to occupy the

upper berth? (3) 位置,缺—He has a comfortable

berth as commissioner of customs.

動詞: 安置床位—We can easily berth you.

Group No.	Pronunciation	Explanation
birth	bəːθ; bĭ	rth 名詞: (1) 生—She gave birth to a daughter. (2) 家世—He is of noble birth. (3) 天性—By birth he is an actor.
32, blew	blur; bli	動詞 (blow 的過去式): (1) 吹—(a) The wind blew very hard last night. (b) We blew the whistle and the policeman rushed in. (2) 花開—Last month many peonies blew in this garden. (3) 誇張—He blew too loud to be believed by his friends.
blue	.93 3,3	形容詞: 藍色—The colors of the new Chinese flag are blue, white and red.
33. hear	boə*; bō	ir 名詞: 公猪—The meat of the boar is a little tuff.
bcre	2 9 23	名詞: (1) 大潮—I am going to Hangchow to see the bore. (2) 討厭的人或東西—You are a bore. (3) 鑽孔的錐—You can get a bore from the machine shop. (4) 鑽好的孔—Here is the bore I made.

Group No.

· Pronunciation

Explanation

·bo:*: bor 動詞: (1) 鑽孔—Can you bore a hole through this plate? (2) 叫人討厭—Their tedious words bore me. 34. bold bould: bold 形容詞: (I) 大膽—Liang is timid: Huang is bold. (2) 顯現—What a bold view the hill presents! 動詞 (bowl 的過去式): (1) bowled 用旋轉的東西打擊—The gate was bowled down by a number of village boys. (2) 打 木球.-They bowled on the playground. (3) 疾轉趨一 The boy bowled off in haste to break the news to his (4) 車旋-The father. guests enjoyed the view of thelandscapeasthe carriage bowled along the road. 形容詞 (bold 的高級): 大 35, bolder boulde*; hōl'der 膽-You are bolder than your sister. 名詞: 大圓石--We can sit bowlder. on this bowlder and take boulder our lunch.

		
Group No.	Pronunciation	Explanation
36. bole	boul; bo	名詞: (1) 樹幹—The bole of this tree is two feet round. (2) 種赤泥—Western people formerly used the bole for medicine.
boll	22 23	名詞: 植物的莢子—Has each cotton plant several bolls?
		動詞: 生菸—When does the flax begin to boll?
bowl	33 - 33	名詞: (1) 碗—Give him a bowl of rice. (2) 木球—Let us play a game of bowls.
		動詞: (1) 以圓物打下— Don't <i>bowl</i> the window. (2) 打木球— <i>Bowl</i> on, boys.
37. borou	gh 'barə; bor	o 名詞: 英美地方行政區域— In England each borough has the right of sending at least one member to Parlia ment.
burro	w,, bur'	o 名詞: (1) 穴窟—A Chinese proverb says each rabbit has three burrows. (2) 土 堆或石堆—There is burrow beside the coal mine.

Explanation

burrow 'barou; bur'o 動詞: (1) 掘窟—These animals are able to burrow deep into the ground. (2) 穴居—Some primitive people burrow during the winter.

38. bough bau; bou 名詞: 樹枝—I see a bird on the topmost bough.

bow ,, bow 名詞: (1) 點頭或鞠躬— With a graceful bow, miss

> Ting began to sing. (2) 船首—Do you see the flag

> on the bow of the ship? 動詞: (I) 鞠躬—Let us

> bow before our national flag.
>
> (2) 克服—No matter how great a king is, he cannot bow all nations for a long time.

39. boy boi; boi 名詞: (1) 童子—In this class there are only one boy and two girls. (2) 侍者—The boy will bring you some tea and refreshment.

Explanation

buoy boi; boi

名詞: 水面浮標—The buoy is set there to keep the ships away from hidden rocks underneath or nearby.

動詞: (1) 設浮標—The customs office is going to buoy this place. (2) 使浮—I fastened to a plank and it buoyed me. (3) 扶持—This will buoy up your spirit.

40. bread bred; bred

名詞: (1) 麵包—The Chinese have learned to like bread. (2) 糧食—Every one of us must work hard to earn his daily bread.

bred ,, ,,

動詞 (breed 的過去式,過去分詞): (1) 生產—A variety of cattle were bred on the farm. (2) 救養—These children are well bred.

41. brewed bruid; brud 動詞 (brew 的過去式): (1) 酸酒—Our uncle brewed a great quantity of kau-liang last year. (2) 醞醸—The plot was brewed and carried out carefully. (3) 發作—A storm brewed.

Explanation

brood bru:d; brood 名詞:(1) 羣小雛—See how the hen is taking care of her brood of chicks. (2) 子

息—Mr. Lo has a large brood of boys and girls.

動詞: (I) 覆翼—The mother birds *brood* on their eggs. (2) 幽思—It is of no use to *brood* over your misfortune.

42. bridal 'braidl;

brī'dal

—(1) My sister's bridal dress is very beautiful. (2) Certain Chinese poets

形容詞: 屬於新娘或新婚的

Certain Chinese poets wrote *bridal* songs for their friends.

名詞: 婚宴—The *bridal* was held at the Great Northern Hotel.

bridle 'braidl; brī'dl 名詞:(1)馬勒—In Chinese legends we read of gold bridles given by a king to his favorite generals. (2) 禁制—The officials wisely put a bridle to that unscrupulous movement.

Explanation

bridle 'braidl; brī'dl 動詞: (1) 勒馬—Do you know how to bridle a house? (2) 勒止—Learn to bridle your temper. (3) 昂首自誇—See how he bridles in the class-room.

43. broach brout∫; broch 名詞: 鑽子—Give me a broach; I want to make a hole through this board.

動詞: (1) 文—You can broach the bird and lay it over the fire. (2) 開桶眼—Broach the cork and give us a drink of the wine. (3) 提事—I will broach this matter to him.

brooch brout, for bruch; 名詞: 胸針—Mr. Tao gave a diamond brooch to his wife.

44. bruit bruit; bruit 名詞: 謠言—Did you hear the bruit about the war?

動詞: 傳播—Some people are apt to *bruit* whatever they hear.

brute ,, ,, 名詞: (1) 畜生—Is it true that a brute has no reasoning power. (2) 狠心人—He is a brute treating his wife

like this.

Explanation

brute bru:t; brut

形容詞: (1) 無智識—The brute fellow doesn't understand a single thing. (2) 野蠻的—What a brute fellow he is!

45. but bat; but

聯詞: 惟—I am old, but he is young.

butt ",,

名詞: (I) 粗鈍的一端 (棍桿等物)—The soldier struck the poor coolie with the butt of his gun. (2) 一塊木板同別塊木板連接之端—The butt of this plank is rather thin. (3) 槍鵠目的—Aim at the butt. (4) 笑柄—Don't make yourself a butt of ridicule. (3) 一種大桶—We have sold a butt of wine today. (6) 用頭的觝觸—One butt of a wild buffalo may kill you.

動詞: (1) 觝—Our oxen never butt at each other. (2) 截斷—I wish to butt both ends of this board.

Group No.	Pronunci	ation	Explanation
46. buy	bai;	bÿ	動詞: 買—Where did you
			buy this book?
by	٠,,	,, ·	輔詞: 近,傍—He stood
			by.
			前置詞: (1) 近—There is
			a cottage by the river. (2)
			被—This picture was drawn
			by him. (3) 由—We know
			a man by his friends.
bye	,,	"	形容詞: 旁的,次的—Let
			me offer you a bye consider-
			ation.
47. caler	ıdar 'kæ	lind *	; 名詞: 日歷—Get a new
	€ăl'	ĕn-da:	r calendar from the book
			store.
caler	ider " ¢ă	l'ĕn-d	ler 名詞: 一種砑布或紙的機器
			—Put the cloth through the
			calender if you wish to add
			gloss to it.
			動詞: 砑布或紙—The
			workers are going to calen-
			der the paper.

48. candid 'kændid; 形容詞: 公直—A candid

căn'-did man often speaks straight-

forwardly.

	-
Group No. Pronunciation	Explanation
candied 'kændid;	形容詞: (1) 成為糖的—Do
€ăn'did	you like candied peanuts?
	Indeed I do. (2) 甜蜜的 (比
	喻)—Don't let his candied
	words beguile you.
49. cannon 'kænən;	名詞: 火砲—Does the
ean'on	greatness of a nation de-
	pend on how many cannon
	she possesses?
canon ,, ,,	名詞: (r) 規條—To be-
	come a monk you have to
	obey a set of monastic
	canons. (2) 經書—The book
	of Ruth is one of the sacred
	canon. (3) 天主教的一位教
	官—Rev. Johnson is a canon
	of the Catholic Church.
50. canvas /kænvəs;	名詞: (r) 帆布—Our tent
€ăn'vas	is made of strong canvas so
	it will stand both rain and
	wind. (2) 畫布—The Ameri-
	can artist is very particular
	with his canvas. (3) 網眼布
	-My sister bought three
	yards of canvas for her em-
	broidery work.
	•

Explanation

canvass 'kænvəs;

căn'vas

動詞: (1) 營求—I am going to convass some votes for you. (2) 查驗—Canvass the statistical returns for me, will you?

名詞: (1) 營求—Your canvass is closely watched by you enemies. (2) 查驗— The canvass of the book shows no serious mistakes.

51. capital 'kæpitl:

kăp'i-tal

名詞: (1) 柱頂拱斗—Some capitals in Chinese buildings have very artistic style. (2) 京城—Nanking is our national capital. (3) 資本—That company has a capital of one million dollars. (4) 大楷的字母—The pronoun "I" is always written in capital letter.

形容詞: (1)首要的—What is the name of your capital city? (2) 關係生死的—The capital punishment will be inflicted on him. (3) 絕好的—You have a capital idea.

Explanation

capitol 'kæpitl;

名詞: (1) 美國議院及大理

院的辦公處—The corner stone of the *capitol* was laid by George Washington.

(2) 美國各邦之議事廳—This

(2) 美國各邦之議事廳—This state has just completed its

new capitol

căp'i-tŏl

52. carat 'kærət; căr'at 名詞: 一種法碼 (量金用的, 等於純金的二十四份之一)—

You will have an 18 carat

gold watch.

carrot ,, căr'ot 名詞: 蘿蔔—We use the carrot as a vegetable.

53. cast ku:st; cast 動詞: (1) 擲—I have cast away my old shoes. (2) 投
—I am going to cast my vote in favor of Mr. Wang.
(3) 鑄模—Can you cast a

model for this image?

名詞: (r) 擲—His house stands at a stone's cast from here. (2) 模—The cast is well made. (3) 戲劇裏的脚色—I like to know the cast of this play.

Group	No.	Pronuncia	tion	Explanation
G	aste	ka:st;	cast	名詞: 階級—This Indian
		Ţ		gentleman belongs to a
				high caste.
54.	aster	'ka!st	ər;	名詞: (1) 拋擲者—Who
		ی	st'er	was the caster? Punish
				him. (2) 五味罇—Put the
				caster before the guest so
				that he can easily reach for
				it when he wants condi-
				ments. (3) 牀棹脚底下的小
				旋輪—This caster in out of
				order.
•	castor	'ka!st	•	名詞: (1) 獺—We caught
		cá	st'or	•
				皮—His hat is lined with castor. (3) - 種做大衣用的
				厚布—How much does the
				castor cost per yard?
	332.Se	sils;	çĕs	動詞: 停止—Do not cease
33.	330.00	5115,	905	to love him.
:	sees	si!z;	sēs	動詞 (see 的單數現在時第三
			<u> </u>	人稱): 看, 見—He sees very
				clear now.
	seas	silz;	sēş	名詞 (sea 的多數): 海—All
				are brothers within the four
				seas.

Group No.	Pronunciation	Explanation
56. cede	si'd; çēd	動詞: 讓棄—After the
	•	Sino-Japanese war China
		was forced to cede Formosa
		to Japan.
seed	" sēd	名詞: (1) 種子—Can you
,		give me some seed of this
		plant? (2) 原因—Do not
		sow the <i>seed</i> of trouble. (3)
		子息—A hero came up from
		the seed of Huang-ti.
		動詞: (1) 撤種—We shall
		seed the ground with clover.
		(2) 去種了—You cannot eat
		it before you seed it. (3)生
		種子—It is now time for the
		dandelion to seed.
57. ceil	si'l; çēl	動詞: (1) 釘天花板—When
-		will the carpenter ceil the
		room? (2) 塗墁牆壁—They
, .	_ =1	don't want to <i>ceil</i> the wall?
seal	,, sēl	名詞: (1) 印—Who is the keeper of the great seal?
		(2) 给記—Is the seal on the
		paper genuine? (3) 封信函
		的蠟—The seal used for this
	-	letter is very sticky. (4)海
		狗—A seal is found only in
		the northern climate.

Explanation

of rice to the Japanese, but now they have to buy it from foreign countries.

Pronunciation

Group No.

動詞: (r) 蓋印—Let him seal the document, (2) 對 減-You can seal the letter now. (3) 捕捉海狗—We will begin to seal here. 58. ceiling 'si'lin; cel'ing 名詞: 天花板—Even the ceiling of that room is carved with flowers and birds. 動詞 (seal 的現在分詞): (I) sealing sēl'ing 蓋印-Your sealing of this document is necessary. (2) 封闭—Before sealing your letter, be sure that everything in the content has been properly written. 59. cell sel; çĕl 名詞: (r) 小室—Each monk occupied a small cell in the cloister. (2) 監獄的 號舍—Is every cell filled with a prisoner? (3) 細胞 -The ameba is made up of only one cell. sĕl 動詞: 售賣—The Chinese sell used to sell a great quantity

63. cent

sent; çĕnt

Group No. Pronunciation Explanation ნი**. cellar** 'selə*; cĕl'ar 名詞: 地套-The cellar of our house is dark but cool. seller sel'er 名詞: (I) 售賣人—Mr. Liu is the seller and Mr. Huang is the buyer. 售賣品-Which book is the best seller of the year? 動詞: 焚香. 以香煙物—We 61, cense sens; cĕns will first cense the chamber and then receive the holy abbot. sĕns 名詞: 意識—He has lost sense the sense of hearing. 動詞: 咸覺—My dog can easily sense any danger ahead. 62. censer 'Sense'; 名詞: 香爐-Put more incen'ser cense in the censer. .. cen'ser 名詞: 檢查者—Mr. Chuan censor has been appointed chief censor of newspapers.

each.

名詞: 分錢幣—The postal

cards are sold at one cent

Group No. Pronunciation		Explanation	
scent	sent; sĕnt	名詞: (1) 氣味—The rose	
		has a sweet scent. (2) 嗅能	
		-My hound has a strong	
		power of scent.	
		動詞: (1) 嗅—Can you	
		scent it? (2) 使香—She	
		would scent her handker-	
		chief.	
sent	s, <u>,</u>	動詞 (send 的過去及過去分	
		詞式): (1) 造—I sent my	
		servant to Nanking. (2)	
		送—Have you sent the let-	
		ter?	
64. cere	siə*; çēr	動詞: 用蠟布殮死人—The	
	1	undertaker will come to cere	
		him.	
sear	" sēr	形容詞: 枯槁—There are	
		only sear plants in the	
		garden.	
	- "	形容詞: (r) 枯槁—The	
		hot sun sears all my vege-	
		tables. (2) 燒烙—The fur-	
		nace has seared his skin.	

(3) 使失知覺—Do not let the sin sear your conscience.

Group No. Pronunciation Explanation seer 'si:a*: sēr 名詞: (I) 看見者—The seer must also be the doer. (2) 先知者—A prophet was called seer. 名詞: 穀倉—I take fruit 65. cereal 'sieriel; and cereal for my morning cēr're-al meal. serial sē'ri-al 形容詞: 按序的-Your serial story is read with avidity. 按期出版物一We 名詞: are going to publish a serial. 名詞: 讓與—The cession 66. cession 'se fən: of Korea to Japan was a cĕsh'on great mistake on the part of China. session sĕsh'on 名詞: 集會—No important laws were passed in the first session of the assembly. 67. chased t∫eist; chāst 動詞 (chase 的過去及過去 分詞式): (I) 追趕—We chased the enemy to the hill. (2) 鑲嵌---It is chased with silver. 形容詞: 真潔的—We chaste ,, Chinese always respect a chaste and virtuous lady. (2) 清順的—Mr. Hang writes

in a chaste style.

Group No. Pronunciation Explanation 'kwaiə*: kwīr 名詞: (τ) 唱歌團--The 68. choir audience will remain seated while the choir sing. (2) 禮 拜堂專唱歌團的座位—Please come to choir and join us. 名詞: 一刀紙—There are auire twenty-four sheets of paper to each quive. 60. choler 'kolo*; cŏl'er 名詞: 怒氣—The choler of the old man is what makes him go cross. eŏl'ar 名詞: (1) 領, 領圈—I do collar not like the solid high collar. (2) 似領之物—The carpenter will put a collar on the post. 動詞: (1) 執領—The thief tried to run away, but we did finally collared him. (2) 加領—I have ordered my servant to collar the dog. 70. chord ko!d; côrd 名詞: (1) 絃綫—In the midst of the artist's per-

formance, one chord of his

Those instruments gave us

動詞: 上絃—He had no

(2) 合奏一

guitar broke.

a beautiful chord.

time to chord his bow.

Group No. Pronunciation Explanation (I) 小繩-Whv cord ko:d: kôrd 名詞: don't you tie it with a cord? (2) 筋系—The spinal cord is a part of your nervous system. 捆束-You must 動詞: cord these packages before you can take them along. sait; çît 動詞: (1)引證--I can cite 71. cite many authors to support my argument. (2) 傳審—The judge is going to cite Mr. Teng before him. 名詞: (I) 視能—My sight sight sīt is poor. (2) 眼界—From here vou can take a broad sight. (3) 景緻—What a lovely sight! 動詞: (I) 觀看—You cannot sight it from here. (2) 瞄槍—You must sight your gun before you fire. 名詞: 位置—This is a site 17

proper site for our college.

Explanation

72. claus) kloiz; klas

名詞: (1) 文法中間的子句
—In a complex sentence
there are at least one principal clause and one subordinate clause. (2) 契約中間
的條節—Your interests are
safely guarded by this
clause.

claws kloiz; klas

名詞 (claw 的多數式): 脚 爪—Each foot of the cat is furnished with five *claws*.

動詞 (claw 的第三人称): 抓—It *claws* you when it is provoked.

73. climb kldim; elīm

動詞: (1) 黎高—Can you *climb* the hill with me? (2) 上升—The moon will *climb*

up. 名詞: 登高—It was a long climb.

clime ,, ,;

名詞: 地方,氣候 (多用於詩)
—"The azure clime of the

young season."—Shelley.

74. coarse kols; cors

形容詞: (1) 粗魯的—His manner is coarse. (2) 粗大的—Your garments are made of *coarse* cloth.

Explanation

course kais: cārs

名詞: (1) 道程—It is not a very long course from China to America. (2) 課程—We have provided a

good course of study for our students. (3) 一道菜—The feast consisted of sixteen

courses.

動詞: (1) 跑—Can you course it in three minutes? (2) 打獵—With the hounds you can easily course the hares.

75. colonel 'kainl;

名詞: 陸軍團長一Mr.

Smith has been promoted to the rank of colonel.

kernel ,, kēr'něl 名詞: 果仁—Those people

make a kind of curd from the kernels of the almond.

(2) 粒—Take a kernel of corn and study it.

76. core ko.*; cor 名詞:

cûr'nĕl

名詞: (1) 果心—There is a worm in the core of the

pear. (2) 事件的中心,要部—The *core* of the matter is easily detected.

Group No. 1	Pronunciation	Explanation
corps	kɔ;*'; €ōr	名詞 一隊兵—The general
		was asked to send a corps of
		soldiers to guard the build-
		ing.
77. cousin	'kazn; eŭş'n	名詞: (1) 堂兄弟或表兄弟
		-Kuanging is not my
		brother but my cousin. (2)
		堂姊妹或表姊妹—Yourcousin
		is as pretty as your sister.
cozen	" coz'n	動詞: 欺瞞—Don't let him
		cozen you.
78. creak	kri:k; crēk	名詞: 輾軋的聲音—The
_		creak made by the old fash-
		ioned door is very disturb-
		ing.
		動詞: 發輾軋的聲音—
		When the wagon moves
		along, every part of it will
		creak.
creek	kri:k; crēk	名詞: 小溪河—I used to
	•	catch many fish from that
		creek.
79. cruise	kru z; crus	動詞: 航行,巡洋—This
		steamship cruises along the
		eastern coast.

名詞: 航行—This is her first cruise to Honkong.

current

eŭr'ĕnt

Explanation

kru!z: krus 名詞: 小瓶, 小杯---I kept or kru:s: or krus the medicine in that cruse.

iu:: kū 名詞: (1) 彈球棍—I must So. cue

> chalk my cue. (2) 暗示— I am going to give him a cue as to what to sav to his employer. (3) 梳辮 (queue)

-The Chinese gentleman used to wear cues. (4) -

羣繼續的人一(queue 仝)—A long cue of people stood at

the ticket window.

名詞: (同上面 cue 3, 4) aueue 一樣的意義。

81. currant 'karent; 名詞: (1) 壹種小葡萄乾--€ŭr'ant The current is very sweet

(2) 覆盆子的樹或果—Can you find any bird on the currant?

形容詞: (r) 流行的—The current price is thirty cents a pound. (2) 經常的—The expenses for the current year are heavy.

名詞: (1) 流水—The boat was carried away by the current. (2) 潮流—You cannot go against the current.

Group No.	Pronuncia	tion	Explanation
82. cygnet	-	-	名詞: 小天鵝—What a beautiful bird is the cygnet!
signet			t 名詞: 鈴章—The president uses this signet for seal-
83. cymba			ing his private letters. 名詞: 銅鈸—Arabian girls dance very elegantly to the cymbals.
symbo	ol ,, s	ўm' bo	ol 名詞: 表號—This picture is a <i>symbol</i> of domestic happiness.
84. D ane	dein;	dān	名詞: 丹麥國的人民—Mr. Carlton is a Dane.
deign	35.	₫en	動詞: 俯允—Admiral Lan will <i>deign</i> himself to speak to the conference.
85. dear	diə*;	dēr	形容詞: (1) 親愛的—I am writing to my dear mother. (2) 昂貴的—This cloth is too dear for me.
deer	,,	,,	名詞: 鹿—I saw the hound coursing a deer.
86. desert		t; - <u>ş</u> ĕrt'	動詞: 離棄—It is not right to desert one's children. 名詞: 應得的報酬—Do not worry; he will get his desert some day.

Group No. Pronunciation Explanation dessert di'zait: 餐後來了一道的點心 名詞: dĕ sẽrt (包含水菓糕餅等)—Ordinarily we do not have dessert, but at a feast we may have two or three kinds of dessert. 名詞・ 露—Let the dew 87. dew diu:: $d\bar{u}$ fall on the flowers. 動詞: 凝露-It will dew very soon. 形容詞: (1) 欠的—Three due ,, ,, dollars are due to you. (2) 適當的-Mr. Tseng was inaugurated with due ceremony. (3) 應期的—Steamship Hai-Kang is due today (4) 歸因的一Theinefficiency of the court is due to the corruption of the officials. 名詞: 應付的款或應盡的義 務—The membership due is one dollar each. 輔詞: 適正的--It lies due west.

名詞:

hunt.

dou:

đō

88. doe

牝鹿---We do not

wish to hurt the doe in our

Explanation

'dough dou; do 名詞: 生麵—This dough is just good enough for your bread.

89. done dan; don 動詞 (do 的過去分詞): 做, 成—I have *done* this thing, and I am glad to say so

dun ,, dǔn 動詞: (1) 强討債—He will dun you until you pay him

the whole sum. (2) 酸魚— We usually dun the fish in

a dark place. 名詞: (1) 强討債者—He is

an unbearable dun. (2) 討 債的行為—I cannot stand his dun. (3) 高阜—In our childhood days we used to climb up the dun behind the village.

形容詞: 黑傻色的—This piece of old cloth is *dun* in color.

90. dost dast; dost 動詞 (do 的第二人稱單數式 現已少用): 做—"Thou dost" is substituted by "you do" in ordinary speech.

Greup No.	Pronunci	ation	Explanation
dust	dast;	dŭst	名詞: 灰塵—After a week's absence, I found all my books covered with dust. 動詞: (1) 排麈—After sweeping the floor you must always dust the furniture. (2) 撒麈—This strong wind will dust your face. (3) 欺 罔—Don't let him dust you.
91. dyeing	•	•	動詞 (dye 的現在分詞): 染 —He is <i>dyeing</i> this piece of cloth in black. 名詞: 染術—Can <i>dyeing</i> be learned in a year?
dying	"	"	動詞(die 的現在分詞): 臨死 —The <i>dying</i> young mother asks to see her child.
92. earn	ə:n;	ĕrn	動詞: 賺—What can you earn from your labor?
urn	,,	ûrn	名詞: 整—After the crimination they keep the ashes of the dead in an urn. 動詞: 對於整內—I am going to urn the tea.

Group No. 1	Pronunciation	12	Explanation
93. earnest	'əːnist;		形容詞: (1) 熱誠—As Foo-
	ĕr'ne	est	ping is an earnest boy, he
			will certainly succeed. (2)
		٠.	緊急—It is very earnest that
			I should see you.
			名詞: 熱誠—His earnest
			is his asset.
Ernest		3	名詞: 英文男子之名— <i>Er</i> -
			nest will come with his sister
			Mary.
94. fain	fein; fă	in	輔詞: 欣然—I would fain
•			do it had I the time.
			形容詞: 欣喜—I was fain
			to hear it.
fane	"	,	名詞: 廟宇—On the top
			of the hill we found an old
		•	fane.
feign	,, f <u>e</u> r	1	動詞: 假冒—You may
			feign to be suffering from
			hunger but nobody will be-
			lieve you.
95. faint	feint; f	ānt	形容詞: 輕弱的—The
			woman has a faint voice.
			(2) 淺淡的—The satin has
			a faint color,

Explanation

動詞: (1) 乏力—The old teacher will faint under the pressure. (2) 最迷—The poor mother fainted when she heard the sad news (3) 漸隱—In a few minutes the beautiful cloud will faint away.

feint ... fent

名詞: (1) 假託—His sickness is a clever feint. (2) 虛擊—The feint conducted by the nationalist army was effective.

96. fair fee*; fâr

形容詞: (1) 美麗的—She has a fair complexion. (2) 良好,順利的—We had fair weather. (3) 公平—Mr. Chiang's attitude is fair. (4) 頗好—Liang is a fair student.

名詞: (1) 佳人—Only the brave deserve the fair. (2) 市場—Can you sell this at the fair?

Group No.	Pronunci	ation	Explanation
fare	feə*;	fâr	名詞: (1) 旅行—Some
			people can fare here and
			there on a small amount of
			money. (2) 度日, 遭逢—
V			How does he fare?
			名詞: (1) 舟, 車費—What
			is the fare from Foochow
			to Canton? (2) 食品—Mrs.
			Lo generally gives us good
			fare.
97. foul	faul;	foul	形容詞: (1) 汚穢的—How
, ,	•		foul is the water! (2) 臭的
			-What causes the foul
			breath? (3) 不公平的—I call
			that a foul decision.
			動詞: 使汚—Do not foul
			the child's mind.
fowl		fowl	名詞: 禽, 雞—Mother said
70111	"	10111	we might have fowl for din-
			ner.
. O	foit.	f=+	
98. fate	feit;	121	名詞: 命運—Do you be-
			lieve in fate? Yes, all
			Chinese people do.
fête	**	fet	名詞: 筵席—They gave
			a fete in honor of General
			Pang.

	ENGLISH HOMONYMS		
Group No.	Pronunci	ztion.	Explanation
99. faun	fo!n;.	fạn	名詞: 神話裏的山神—The
			faun was supposed to be a
			god of the shepherds.
fawn	. 23	3 >	名詞:(1)小鹿—We caught
			three fawns yesterday. (2)
			蹈媚—I am disgusted with
			his fawn.
			動詞: (1) 生小鹿—It will
			fawn within two weeks. (2)
			乞憐─I despise those who
			fawn on their superiors.
IOO. feat	fi!t;	fēt	名詞: 奇行,異績—What
			a feat it was to conduct the
			poorly organized army to
			victory!
feet	37	7,	名詞 (foot 的多數式): (1)
			脚—My feet are longer than
			yours. (2) 尺—This is two
			feet long.
IOI. ferru	le 'feru!	l; fĕr	'il 名詞: 五金製的護環—I will
			put a ferrule round the pole
			to strengthen it.
ferul	е,,	fer'u	l 名詞:夏楚—When I was
			a young pupil I was often
			punished with a bamboo
			ferule.

動詞: 扑責—The teacher finally feruled him.

Explanation

102. find faind; find

動詞: (1) 尋—I am going to find him. (2) 發見—You will find out that he is a fool. (3) 給養—Mr. Liu gives me ten dollars a week and also finds me.

名詞: 尋得的物件—I will show you my find.

fined ,, ,,

動詞 (find 的過去式); (1) 濾清—The salt must be fined before it is used. (2) 罰款—Ma was fined ten dollars.

103. finish 'fini∫; fin'ish 動詞: 完了—I can finish the work in two hou s.

名詞: 修飾—This piece of

Finnish ,,

work has a beautiful *finish*. 形容詞: 屬芬蘭國的—This

名詞: 芬蘭土語—Finnish is as strange a language to me as Japanese.

is a Finnish custom.

104. fir fə:*; fir

名詞: 杉樹—In Fukien there are a great many fir trees.

Group No.	Pronunci	iation .	Explanation
fur	fə.*;	fûr	名詞: 附毛的獸皮—In winter time Chinese living in the north are usually dressed in fur. 動詞: 用裘製—I am going to fur my over-coat.
105. flea	fli:;	flē	名詞: 跳蚤—It is very hard to catch a <i>flea</i> , for it can leap very fast.
ilee	. #	**	動詞: 逃—When the evidence was strong against him he had to <i>flee</i> from the country.
106. floe	flou;	flō	名詞:漂流的大冰塊—Don't let your boat colide with the floe.
flow	,,	97	動詞: (1) 流—Several rivers flow this way. (2) 出 —Wealth flows from industry. (3) 汎濫—The flood may flow away several villages. 名詞: (1) 流—The flow is fast. (2) 流暢—His thought has a graceful flow. (3) 潮 混—The tide is at flow.

Explanation

107. flour flauə*; flour 名詞: 麵粉—Bread is made of flour.

動詞: (1) 磨成粉—In this case you must *flour* the sulphur before using it. (2) 糝粉—I don't know how to *flour* it.

fower 'flauə*;

Cuo

flow'-er

名詞: (1) 花—The peony is my favorite flower. (2)

精華—The general perished with the *flower* of his army. 動詞: (1) 華飾—The ser-

vant will flower the hall.
(2) 開花—Roses flower here

in early spring.

10S. fler flu:; flu 動詞 (fly 的過去式): 飛一 The swallows flew away last winter.

名詞: 烟突, 焰管—This flue does not draw the smoke

109. fort fo:t; fôrt 名詞: 砲壘, 砲台—It will take many days to reduce this fort.

verv well.

Group No. Pronunciation Explanation forte foit; fôrt 名詞: (1) 優長—Oratory is my brother's forte, while painting is mine. (2) 音樂 中間洪亮的部份—The forte was played and sung with lively spirit. 110. forth fo:θ; fôrth 輔詞: 進前---Stand forth so that the audience may see you. fourth 形容詞: 第四-I am the fourth brother of the family. 動詞: (1)結冰—The water III. freeze friiz; frez will freeze tonight. (2) 冰凍 -The intense cold will freeze a person. 名詞: (I) 粗絨布—The frieze farmer's jacket is made of frieze. (2) 建築物的小壁— The frieze is richly ornamented. 名詞: (I) 走路的狀態—A-II2. gait gelt; gat fung has a clumsy gait in

walking. (2) 道路—Go to the end of the narrow gait

before you stop.

Group No. Pronus	nciation	Explanation
gate geit	; gāt	名詞: 大門—Our school
		has such a big compound
		that it takes me more than ten minutes to walk from
		the door of my room to the
		principal gate.
113. gild · gild	l; gĭld	動詞: (I) 鍍金—He can
		gild the pin and make it
		look like gold: (2) 增色—
		You need not gild your con-
		duct with fine words.
guild ,,	,,	名詞: 公所, 同鄉會—The Ningpo merchants have a
		strong guild in Shanghai.
114. gilt gilt	; gĭlt	形容詞: 鍍金的—The
	, 5	knife has a gilt handle.
		名詞: 鍍物的金—The gilt
		will be worn off in a few
		months.
guilt ,,	,,	名詞: 罪辜—The guilt of the robber is so enormous
		that he will never be par-
		doned by the governor.
115. grate gre	it; grāt	名詞: (1) 鐵欄—The grate
,		of the window is too strong
		for the thief. (2) 爐柵—The
		grate of the stove must be furnished with holes so that
		the air can go through.
		3

Explanation

動詞: (1) 裝鐵欄—Are you going to grate your door? (2) 擦, 括一Did you see the farmers grate their teeth? (3) 激怒-Don't grate his feelings with harsh words. (4) 磨擦作聲—The children should not rub these things together and make them grate.

形容詞: (1) 大—Princeton great greit; grät is one of the great universities in America. (2) 高一

Your idea is great.

116. greaves cri:vz; grēvs 名詞: 軍用腿甲-Do modern soldiers still use greaves for the protection of their legs?

> 動詞: 憂傷一The presigrieves dent grieves to hear of the death of so many people.

名詞: 呻吟--It is very sad 117. groan croun; gron to hear the soldiers groan over their painful wounds.

> 動詞,呻吟—De you hear their groan?

Explanation-

grown groun; grōn 形容詞 (grow 的過去分詞): 長大—My little sister has

grown since I went to America three years ago.

118. grocer 'grousə*; 名詞: 賣食品雜貨者—Mr. grō'çer Li is a grocer: he sells tea,

fruit, and canned goods.

grosser ,, grō'ser 形容詞 (gross 的比較式): 更粗的—It is true that an ordinary monk in China must live on grosser food than the abbot. (2) 更醜的 —This is a grosser crime

than forgery.
119. guessed gest; gěst 動詞 (guess

it 動詞 (guess 的過去式): 想—You guessed wrong.

想—You guessed wrong.
guest .. 名詞: 客—General Hsiung

was guest of honor of the banquet.

120. hail heil; hāl 名詞: (1) 雹—The hail ruined most of my grain in the field. (2) 招呼—I turned at his hail.

動詞: (1) 降雹—It is going to hail pretty soon. (2) 招呼—We shall hail him

when he comes. (3) 來自
—He hails from Canton.

Group No Pronus	nciation	Explanation
		感歎詞: 福哉!—Hail to
		you, my dear teacher!
hale heil	; hāl	形容詞: 健康—What a
		hale man old Mr. Kuang is!
121. hair hea	*; hâr	名詞: (1)髮—The Chinese
		have dark hair and yellow
		skin. (2) 毛—What beauti-
		ful hair your cat has!
hare ,,	,,	名詞: 野兔—My dog can
		out-run any hare.
122. hall ho:	l; hal	名詞: (1) 堂—This is our
		dining hall; that our hall
		of reception. (2) 學院一
		Where is the science hall?
		(3) 門廳—You can leave
-		your overcoat in the hall.
haul ",	,,	動詞: (r) 力扯—Do not
		haul it in this end. (2) 轉
		船向風—You may haul it
		toward southeast now.
		名詞: (ɪ) 力扯—The haul
		was too strong for the
		animal. (2) 一網獲得者—

The fisherman had a big

haul last night.

Group No. Pronunciation Explanation 名詞: 五歲以上的紅小鹿一 123. hart hoit; härt The hart was caught two years ago with its mother. 名詞: (1) 心,心經—Dr. heart ٠. Lo tried to estimate how many times my heart beats in a minute. (2) 衷懷—I had a heart to heart talk with him. (3) 中部---We traveled to the very heart of Tibet. 動詞: 醫治-Do you be-124. heal hill: hēl lieve he can heal me? 名詞: (1) 脚踵—The new heel shoes hurt my toes and heels. (2) 末了—The heel of the affair was an inglorious one. 動詞: (I) 跳舞—He heels well. (2) 偏向—Which wav does he heel? 動詞: 聽-Did you ever hiə*; hēr 125. hear hear my bird sing? 此處--You must 輔詞: here ,, stay here.

Group No. Pronunciation Explanation 動詞 (hear 的過去式: 聽 126. heard haid: herd -I heard of Mr. Ching long ago, but I have not met him vet. 名詞: (1) -- 茎牲口--- I saw bord the farmer driving a herd of cattle to the market place. (2) 一羣愚人—Sometimes it is very hard for a reformer to appeal to the

> 動詞: (1) 集羣—The deer generally herd at this creek for water. (2) 收養—Having bought the sheep, you must learn how to herd them.

動詞: 急行—Why did he 127. hie hai: hī hie to the city of Wuhu. 形容詞: 高--(1) You can high

33

hĭm

him;

128. him

herd.

see the high pagoda long before you reach the temple. (2) I wish to get a high

education. 代名詞 (he 的第三人稱單數

目的格): 他-Did you receive any letter from him?

Group No. Pronunciation	an Explanation
hymn him; h	ym 名詞: 讚美詩—Let us sing the first hymn, 動詞: 歌唱—These people often hymn and pray to- gether.
129. hoes houz; h	
	動詞: 鋤—I am going to hoe the weeds from my garden patch.
hose houz; h	nōs 名詞: (1) 長襪—My hose is torn. (2) 噴水皮帶—The fire was put out by Mr. Lin's skillful use of the long hose.
130. Note houl; h	
whole ,,	, 形容詞: 全—Tell me the whole story. 名詞: 全—The whole of China must be preserved.
131. hue hju; l	hū 名詞:(1)色彩—The cloud has a red hue. (2) 呼喊—There was a great hue among the village people a the eclipse of the sun.

Group	No. 1	Pronunci	ation	Explanation
	hew	hju:;	hū	動詞:砍伐—Several
				coolies were hired to hew
				wood.
132.	in	in;	ĭn	輔詞: 內一Come in.
				前置詞: 在內—Mr. Teng
				is in the office.
	inn	,,	,,	名詞: 客店—You may
				stay over night at an inn
				and finish your journey next
				day.
133.	indist	in'da	it; indī	t'動詞: 公訴—The grand
	-			jury is going to indict him.
4.0	indite	1,	, ,,	動詞: 撰著—I must indite
				the address myself.
134.	jam	dzæn	ı jăm	名詞: (ɪ) 果子醬—I made
				a supper of bread and plum
				jam, and a cup of tea. (2)
				一羣擁擠的人—I was in such
				a jam that I could hardly
				breathe.
				動詞: 擁擠—I saw a great
				many people jam into the
			٠.	room.
	jamb	٠,,	77	名詞·門或銜的旁柱—Each
				jamb of the door is beauti-
				fully carved by Chinese
				artists.

Explanation

135. joust dgu:st; just 動詞: 馬上比武—Warriors in olden times loved to joust with each other.

just ,, ,,

形容詞: 公正的—Mr. Li's action in just.

輔詞: 恰好—He gave me just five dollars.

動詞: 與 joust 同.

136. key ki:; kē

名詞: (1) 鑰匙—I cannot open the door without a key. (2) 解式, 慧鑰—The teacher has a key to the hard problems of this book. (3) 樂 鍵—Please play the second key again. (4) 音—This note is the key of this piece of music. (5) 栓塞—The carpenter will put a key in the structure. (6) 樞石—The arch is not finished until the key is put on. (7) 暗礁—There lies a key near the shore.

動詞: (1) 加栓—I will key it to prevent it from warping. (2) 和音—You must key it before you can play or sing.

60	. I	engli s	н номонумѕ
Group No.	Pronunc	iation	Explanation
quay	ki:;	kē	名詞: 埠頭—The cargo
			was unloaded at the quay.
137. kill	kil;	kĭl	動詞: (1) 殺死—To kill a
			man is a crime; but to hill
			a tiger is a brave deed. (2)
			聚傷—A politician will take
			every chance to kill his
			rival's reputation.
kiln	,,,	25	名詞: 爐, 窰—Many
•	-		beautiful pieces of pottery
			have been produced at this
			kiln.
138. lade	leid;	lād	動詞: (1) 裝貨—How soon
			are you going to lade the
			rice? (2) 戽水—Tell my
			servant to lade the water
			out of the bath-tub.
la id	"	**	動詞 (lay 的過去式): (1)
			放置—I laid the book on
			the table. (2) 生蛋—The
			hen laid three eggs in two
		•-	days.
139. lain	lein;	lān	動詞 (lie 的過去分詞): 偃
			臥—I had just lain down
			when I heard the bomb.

Froup A	Vo. 1	Pronuncie	ition	Explanation
;	lane	lein;	lān	名詞: 狹路巷—His house
				stands at the end of the
			_	lane.
140.	lea	li:;	lē	名詞: 草場—The cows are
				returning from the lea.
-]	lee	,,	"	名詞: 無風的一邊—Our
				ship was anchored at the lee
		-		of the island.
41.	leach	li:t∫;	lēch	動詞: 濾淨—Can you
-				leach the coffee?
]	leech	,,,	,,	名詞: 蛭, 蜞—The leech
			•	can suck your blood.
42.	lead	led	lĕd	名詞: 鉛—Several uten-
•				sils are made of lead.
]	led	7 , -	,,	動詞 (lead 的過去式): 引導
		-		-I led him by the hand.
43. 1	leads	li:dz;	lēds	動詞 (lead 的現在第三人稱
13		. ,		單數式): 引導—Where he
				leads I will follow.
]	Leeds	52 ·	,,	名詞: 英國一個邑的名—
-		,,	,,	Leeds is situated in central
				northern England.
11.1	eaf	li:f;	lēf	名詞: 葉—Who can give
44.		,		me the largest leaf of the
				tree? .(2) 頁—Please turn
				over the fifth leaf of the
			•	book. (3) 似葉之物—Take
				a leaf from the screen.
				a powy moin the sorcen.

Group Nc.	Prenunciation		Explanation
		•	動詞: 發葉—Will the rose
			leaf in early spring?
lief	li:f;	lēf	輔詞: 欣然—He should
			<i>liej</i> do so.
145. leak	li:k;	lēk	動詞: 漏—(1) The wine
			will leak through here. (2)
			Both tubs leak.
			名詞:漏處,裂罅—The
			leak must be filled.
leek	. 27	,,	名詞: 一種小葱, 韮—The
			leek is an eatable vegetable.
146. lean	li!n;	lēn	動詞:(1)斜倚—You should
			not lean on the fence. (2)
			傾向—Which way does your
			father lean?
			形容詞: (1) 瘦—Mr. Fan
			is a lean man. (2) 薄乏—
			His speech is generally lean
			in idea.
			名詞: 瘦肉—I should like
•			to have a piece of lean if
			you please.
lien	23	"	名詞: 執管他人產業之權一
			My lien is upheld by the
			court.

Explanation Group No. Pronunciation 莎翁樂府一個人物的 147. Lear lie*: lēr. 名詞: 名—King Lear was driven insane by the ingratitude of his elder daughter. 動詞: 斜睨—She would leer ,, leer at him. 名詞: 斜睨—I don't like that leer of hers. 動詞 (lease 的過去式): 租 148. leased list; lest -I leased the land from Mr. Fong. 形容詞 (little 的最高級): 最 least ,, " 少—I had least money. 輔詞: 最少的—I was least afraid of him. 140. lessen 'lesn; les'n 動詞: 減少,減輕-He did that to lessen your pain. 名詞: (1) 功課—I have a lesson very hard lesson today. (2) 教訓—We got a very good lesson from our last year's experience. 動詞: (I) 偃臥—Now you I 50. lie lai; Ιī must lie down and rest. (2) 位置—Where does the West Lake lie? (3) 說假話

truth.

-Never lie; but tell the

Group No. Pronunciation Explanation 名詞: (I)形勢, 地位一This is the *lie* of the place. (2) 假話—It is a lie; don't believe it. 名詞:灰水,鹻水一The lye lye is used in making soap. (I) 肢體—He lost 名詞: Ιςι. limb lim; lĭm a limb during the war. (2) 樹枝---I can almost reach the lowest limb of the ban-(3) 盤體物件的邊,綠 —The *limb* of this disk is very smooth. 動詞:(ɪ) 肢解—The bandits did not limb the child, for they received a heavy ransom from his father. (2) 去枝—You must limb the trees one by one. 動詞:水彩描畫—The boy limn can limn without a teacher. 名詞: (I) 有草的沙地—The 152. links links; links children can play at the links. (2) 打 golf 球所劃的路 徑—Mr. Ling is the greatest hand at the links. (3) 鐵鏈 的各環 (link 的多數)—Two

broken.

-links of this chain are

Group	No.	Pronuncie	<i>ition</i>	Explanation
	lynx	liŋks;	lÿnks	名詞:(1)大野猫—That boy is as quick and keen-sighted as a <i>lynx</i> . (2) 天文的天猫星宿—Can you see the <i>lynx</i> without a telescope?
153.	lean	loun;	lōn	動詞:借出—Can you <i>loan</i> me some money? 名詞:債—We are able to pay our <i>loan</i> now.
	lone	* ***	. **	形容詞: (1) 孤寂—You can find no one on this <i>lone</i> island. (2) 單身—Miss Wang is a <i>lone</i> woman.
154.	made	meid;		動詞 (make 的過去式): (1) 作, 做成—I <i>made</i> that cake. (2) 使—I <i>made</i> him apologize.
•	:naid	75	97	名詞: (I) 少女—What a beautiful maid she is! (2) 侍女—She is my aunt's maid.
I 5 5 •	mail	meil;	māl	名詞: (1) 郵件—Do I get any mail today? (2) 鎧甲—The mail of the general protected him from the shot of the arrows.

	_ :
Group No. Pronunciation	Explanation
male meil; m	動詞: (1) 郵寄—Will you mail this for me? (2) 著甲—Mail the soldier before you send him out. al 名詞:雄,牡,男—The male is usually stronger than the female. 形容詞:雄的—This is a male dog.
156. main mein; m	
Maine mein; m	
mane ,, ,	, 名詞: 馬鬃—My pony has a beautiful <i>mane</i> .
157. maize meiz; m	āz 名詞: 玉蜀黍—The meal of <i>maize</i> is used for making cake.
raze ", "	, 名詞: 迷亂之路或事—I don't know how to get out of this maze. 動詞: 困惑—Do not let that maze you.

Explanation

158. mantel mæntl; 名詞: 火爐上橫板—This man'tl can be dried on the mantel.

mantle ,, ,, 名詞: 外套—You may take off the *mantle* as it is warm in here.

動詞: 著外衣—The mother has mantled the child.

159. mark mairk; märk 名詞: (1) 誌, 號—We set

a mark at this place. (2) 分數—Their examination marks are very high. (3) 標鵠—He always hits the mark.

wrk. 成語: a man of *mark* 有

名望的人.

動詞: 做記號—Policemen mark this house with chalk.

marque ,, ,, 名詞: 捕捉敵船的許可票— The government issued a letter of marque.

160. marshal 'ma: ʃəl; 名詞: (1) 大將軍—Marmär'shal shal Foch died sometime ago. (2) 維持秩序員—Whom have you appointed as mar-

shal today? 動詞: 整列—Marshal

them well when they join the parade.

Group No. Pronunciation martial 'ma: fel;

mien

meet

162. meat milt; mēt

Explanation

形容詞: 軍事的, 戰事的一 mär'shal (1) These people usually have a martial spirit. (2)

> Martial law has been declared.

形容詞: (1) 庸鄙—He is 161. mezn miln; mēn a mean man. (2) 中間的—

meat.

He has a mean stature.

名詞: 中道—Confucius taught of the golden mean.

動詞: 含意,存意—What do you mean by "neces-

sity?"

名詞: 外表, 態度-My teacher has a cheerful mien, no matter what happens to him.

> 肉食-Being a 名詞: vegetarian he does not eat

動詞: 遇,接,會—(1) I am very glad to meet you. (2) The students will meet here.

形容詞: 適宜-It is meet for me to say a few words.

Group No. Pronunciation Explanation mete mi:t: mēt 動詞: 分給—Now you can mete out the rice to the poor. 名詞: (1) 量, 度—Are you sure the mete is right? (2) 界限—Write down the metes and bounds of this lot. 163. miner 'maine*; 名詞: (I) 鏞工—A miner mīn'er should not work more than six hours a day. (2) 水雷 工兵—There are some very skillful miners on board that boat. 形容詞: 較低的, 較小的一 minor mī'nor This is a minor fault of his. 名詞:未成年者—A minor has no right to vote." 164. might mait; mīt 名詞: 權力—Might is not right. 動詞 (may 的過去式): 可 能—Mother said I might go if I finished my lesson. 名詞: (I) 微物, 錙銖—I won't take the widow's mite. (2) 小蟲—Don't kill the

mite.

Explanation

165. missed mist; mist 失誤, 不中—He tried and

動詞 (miss 的過去式): (1)

missed. (2) 遺漏—You have not missed a single name.

(3) 覺有喪失—Ever since I

came to this school, I have missed my home garden

very much.

mist

名詞: 囊—The mist is

very thick.

下濛雨—It 動詞: 霧蔽,

began to mist all night.

動詞: 呻吟—Can you hear 166. moan moun; mon

the wounded soldiers moan? 名詞: 哀哭—Anybody

will be moved by the moan

of the hungry crowd.

動詞 (mow 的過去分詞): (1) mown

> 刈草—Have you mown all the hay? (2) 屠殺—They

> have mown down thousands

of innocent people.

167. muscle 'masl; mus'l 名詞: (1) 肌—That decayed muscle must be rid of. (2) 同 mussel.

Explanation

mussel 'mʌsl; mus'l 名詞: 蟶, 蚌—We got a very large mussel for soup.

168. mustard 'masted; 名詞: 芥子—The mustard

mustered ,, 動詞: (muster 的過去式):

mus'terd 集伍—We mustered all

young men in the village and marched out in a body

against the bandits.

169. ney nei; nā 輔詞: 否, 不是—Nay, I
will not agree with him. (2)

且 (語助)—He will give them food, nay, shelter also.

名詞: 不承認一Your nay is unconditional.

neigh ,, ,, 動詞: 馬嘶—The horses neigh at night.

名詞: 馬嘶—The sudden neigh of the horse frightened me

ed me.
nee ,, ,, 形容詞:. 母家姓 (指婦人)—
Mrs. Liu, née Cheng, was

Mrs. Liu, *née* Cheng, was in town visiting her relatives.

170. nice nais; nīs 形容詞: 精美的—You sister draws nice pictures.

Group No. Pronunciation	Explanation
gneiss nais nīs	名詞: 花剛片石 (地質)—
	Gneiss is not found in this
	part of China.
171. night nait; nit	名詞: 夜—This is a dark
	night.
knight ,, ,,	名詞: 武士, 爵士—The
, ,,	king made him a knight.
	動詞:立為爵士—Mr. Smith
	will be knighted by the king.
172. nave neiv; nav	
	The bishop stood in the
	nave while the congregation
	bowed their heads in prayer.
	(2) 輪轂—The upset of the
•	carriage was due to a broken
	nave.
knave ", ",	名詞: 好僕, 棍徒—That
	knave cheated me.
173. no nou; no	輔詞: 不, 否—No, I am
	not a general.
	形容詞: 無—I have no
	newspaper to read.
know ,, .,	動詞: 知, 識—I don't know
	you, sir. To see is to know
r174. not not; nŏt	輔詞: 不, 無—He is <i>not</i>
	1mm1

a merchant but a lawyer.

Group No. Pronunciation		ation	Explanation	
	knot	not;	nŏt	名詞: (1) 繩結—This is a
				very difficult knot to untie.
				(2) 木節—This tree has
				many knots.
				動詞: 纈結—You can knot
				it here.
175.	oar ·	o:*;	ōr	名詞: 槳櫓—On the Min
				River there are many boat-
				men who can use one oar
				by each hand.
				動詞: 划槳—We had to
			-	oar against the wind.
	ore	**	.77.	名詞: 鑛苗—Let us send
				the ore to Dr. Sun to be
_				tested.
176.	ode	oud;	ōd	名詞: 短詩—The ode was
	_	-		written by my teacher
	owed	. 17	٠,	動詞 (owe 的過去式): 欠負
				—I owed Mr. Hung five
	0 h 0	~ .	~17	hundred taels.
177.	Oh, O	ο;	ou	威歎詞: 啊! 嗚呼!—Oh,
				what a sight! O, that I could be with her!
	owe			動詞: 欠負—Does he owe
	Amo	53 , ,	"	you anything?
				you any ming.

		
Group No.	Pronunciation	Explanation
178. our	'auə*; our	代名詞: 我們的—Our dog
		is very strong.
hour	. ,, ,,	名詞: 小時—In half an
		hour I shall join you.
179. pain	pein; pān	名詞: (1) 痛苦—This will
		stop your pain in the head.
		(2) 勞苦—I took great pains
		to pass the examination,
		動詞: 使痛心—It pains me
		to hear that he is detained
		without any cause.
pane	,, ,,	名詞: 方玻璃—Who broke
	* - *	the pane?
180. pair	psə*; pâr	名詞: (1) 一對, 一雙—I
	-	will give you a pair of socks.
		動詞: 成對—It is a delicate
		job to pair all these sheep.
pare	. ,, ,,	動詞: 削去—Who will pare
	•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

the apples for me?
pear ,, , 名詞: 梨—This is a sweet
pear.

181. peal pi:l; pēl 名詞: (1) 轟擊—The peal

of thunder frightened me.
(2) 一組鐘或節奏—The peal
of the bells are sonorous.

purl

Explanation

動詞: 轟聲—It pealed so loud that we could not sleep any longer.

peel pill; pěl

名詞: 果皮-The peel of the orange is not eatable.

動詞: 削皮—Will you peel

this orange?

動詞: 真珠—I will give 182. pearl pail; perl

pûrl

her a string of pearls for her birthday.

名詞: (I) 水渦—Here the water forms pretty purls.

(2) 麥酒-People make very tasty purl in my country.

動詞: 水流潺潺—The stream purls along the hill-

side. 183. palate 'pælit; păl'at 名詞: (1) 腭—He has a

deep palate. (2) 滋味—You will have a dainty palate.

形容詞: 上腭音的一R is a palate sound.

păl'ět 名詞: (I) 小床—Your serpallet vant can sleep on this pallet. (2) 雜具名—A pallet is used in various mechanical

workmanship.

Explanation

184. pale peil; pal

形容詞: (1)無血色的—Her face is pale. (2) 清淡的—There is the pale moon light,

名詞: 桐欄—Nobody can go beyond the pale.

動詞: (1) 失色—Her face

paled considerably. (2) 棚園—It will take many hours to pale completely that

place.

pail ", "

名詞: 提桶—Get some water with that pail.

185. pall poil; pal

They have put on the pall and the hearse is ready to proceed. (2) 大衣—That pall is too big for him.

名詞: (I) 置棺的黑布--

動詞: (1) 披—You may pall it now. (2) 失味—The

soup began to pall. (3) 歷 足—The plentiful feast will

pall your appetite.
pawl , , 名詞:(航) 絞盤

名詞: (航) 絞盤掣子—A strong new *pawl* is needed for the windlass.

•	
Group No. Pronunciation	Explanation .
186. peace pils; pes	名詞: 平安,和平—When
	can we have world peace?
piece " "	名詞:一塊,一件—Give
	me a piece of cake.
pease pilz; pēg	名詞: 豆類—Pease will
	grow very fast in this clime.
187. pezk pilk; pēk	名詞: 峯, 頂—Nobody has
	ever climbed to the peak of
	the mountain.
	動詞: 消瘦—She began to
	peak in the strange environ-
	ment.
peek ,, ,,	動詞: 窺視—Don't peek
	through the window.
pique ", ",	名詞: 愠怒—control your
	pique.
	動詞: 激怒—He is often
	piqued by your behavior.
188. pedal 'pedl; pěd	'al 名詞: 踏板—Each old
	loom had two pedals.
	形容詞: 踏板的—A small
	pedal organ may be carried
	to that village.
	動詞: 踏踏板—You have

to pedal it in order to make

it go forward.

Group No.	Pronunciation			

plane

Explanation

動詞: 負販-I peddle goods peddle'pedl; ped'l every day.

189. peer pie*; pēr 動詞: 細視-The boy was afraid to peer into the dark room.

(I) 同輩—This is 名詞: my peer. (2) 貴族—A peer has certain privileges.

名詞: 碼頭—The launch pier will wait at the pier.

動詞: (印) 亂置活字—The 190. pi pai; ρĩ printer's apprentices pi all the types.

名詞: 包子—I am very pie fond of apple pie.

平地一You can 191. plain plein; plan 名詞:

easily march over this plain. 形容詞: (1) 平的—This

The reason is very plain. (3) 坦率的—He is a plain

field is plain. (2) 分明的—

man. 名詞: (I) 平面—There is

a geometrical plane. (2) 鉋 -The carpenter has a very sharp plane.

Explanation .

動詞: 鲍平—You will have to *plane* this board.
形容詞: 平的—Some say the earth is *plane*.

192. plait plæt; plat

名詞: 褶—Make a plait here.

動詞: 褶,辮—Plait the hair.

plate pleit; plat 名詞: (1) 金屬版—A plate

of steel is very strong. (2) 碟—I got a plate of soup from the kitchen.

動詞: 鍍, 護以金屬版— They are going to *plate* the vessel.

193. plum plam; plum

plumb

名詞: 梅一The plum blossoms are very sweet. Plums are rather sour.

are rather sour.

名詞: 鉛錘—Try the plumb and see if the wall is perpendicular.

動詞: 以鉛錘測量—I will plumb the building.

形容詞: 直垂的—The wall is plumo.

Explanation
輔詞:正,完全—The bird
flies plumb southward.
名詞: 竿—They carry load
with a <i>pole</i> .
動詞:以竿支撑一Pole it or
it will fall.
名詞: (1):頭—They first
chop off the poll of the pris-
oner. (2) 人數簿—Let me
see the poll of the electors.
動詞: 斬,刈—The boy
will poll grass for you.
名詞: 孔—You can see
big pores on his cruel face.
動詞: 注視, 注意 I wish
you to pore intently upon
that book.
名詞: 大雨—It was such a
pour that the street was
flooded.
動詞: 傾注—You may
pour the water in the tub.

196. pray prei; prā

動詞: (1) 禱告—Let us

pray. (2) 請求—I pray you to have mercy on her.

Pronunciation Explanation Group No. 名詞: 捕獲物—The lion is prey prei: prā enjoying his prey. 動詞: 搶刼—The bandits will no longer prey on the helpless people. 197. principal 'principal; 名詞: (1) 主, 首一Who is prin'ci-pal the principal of this school? 形容詞: 主要的一This is my principal objection. principle 'prinsapl: 名詞: 主義-We have to prin'ci-pl stand by our principle. 名詞: 先知一The prophet 108. prophet 'profit; prof'et is not a fortune teller but a moral teacher. 名詞: (I) 貨利, 利益一 profit prof'it What will be the total profit of this sale? 動詞: 利益—This scheme will profit nobody. 名詞: 痛苦一The rack was 199. rask ræk; rak hard to bear. 動詞: 受苦—This misfor-

tune of his father racks him

with grief.

Group No. Pronunciation Explanation wrack ræk: rák 名詞: (1) 一種海草—The ashes of the wrack is useful in making iodine. (2) 破壞 -The wrack was beyond reclamation. 200. rain rein; ran 名詞: 雨—This will protect you from the rain. 動詞: 降雨—Do you think it will rain today? 名詞: (I) 韁—Hold the rein ren ·

reins! (2) 制取-Who has the rein of the government? 動詞: 輻駁-Rein the horse.

201. raise reiz: rās

. 名詞: 統治—You cannot ignore the reign of law. 動詞: 統治—The Emperor reigned with a firm hand.

動詞: (1) 使升, 舉一Raise

your head. (2) 種植, 飼養 -Are you going to raise wheat or corn?.

動詞: 潮平, 毀滅一These bandits raze cities and towns wherever they go.

Group	nup No. Pronunciation			Explanation
202.	rap	ræp;	răp	動詞: 拍, 急敲—I did not
				rap on the door.
				名詞: 拍, 急敲—The rap
				woked him from his nap.
	wrap	"	. 27	動詞: 捲, 包—Do you want
				me to wrap this book?
				動詞: 外包—Do not spoil
				the wrap.
203.	read	red;	$r\breve{e}d$	動詞 (read 的過去式): 讀,
				閱讀—I read his letter and
				hastened to send him a
				reply.
	red	3 .	,,	形容詞: 紅,赤—A red
				flower is most beautiful.
				名詞: 紅赤—Red is my
				favorite color.
204.	read	ri!d;	rēd	動詞:讀,閱讀—We read
-				newspapers every morning.
	reed	33 [**	名詞: 蒲, 葭—Reeds grow.
			•	on the bank of the river.
205	reck	rek;	rěk	動詞:介意(多用於詩)一
				They do not reck what dif-
				ficulties they have to face.
	wrec	k "	7.5	動詞:破壞—This storm
				will wreck many ships.

Grent No. Pronunciation Explanation 破船—The wreck 名詞: will be towed into the harbor. 烟, 汽-The reek 206. reak ri:k: rēk 名詞: was poisonous. 動詞: 發烟, 出汽—The bed reeks with opium. 動詞: 科罰, 報復--It is not wreak ,, right to wreak on an inno-

cent person. 名詞: 報復—His wreak was terrible.

名詞: (1) 休息—What 207. rest rest; rĕst you need is rest. (2) 平安 -There was no rest in the

country for twenty years. (3) 餘剩—They will take twenty apples and you may have the rest. 動詞: 休息—Rest in peace.

動詞: 扭奪, 强奪-They wrest will soon wrest the power from him. 名詞: 米, 飯—I eat two rais; rīs

208. rice bowls of rice each meal.

C		727
Greup No. Pronu		Explanation
rise rai	z; riş	動詞: 起,往上—We rise
		at six every morning.
		名詞: 起, 上升—The aëro-
		plane made a graceful rise.
209. right rait	t; rīt	名詞: (ɪ) 正道, 權利—It
		is my right to buy the
		store. (2) 右邊一You turn
		to the right.
		形容詞: (1) 正當, 正直—
-		Am I right? (2) 右邊一Give
		me your right hand.
•		動詞: 使正—Who can
		right the wrong?
write "	>>	動詞: 寫—Please write
		your name.
wright ,,	,,	名詞: 工匠—Li Sung is a
		ship-wright.
210. ring ring	ring	名詞: (1) 環, 圈—Му
		mother gave me a gold
		ring. (2) 鐘聲—The ring
•		of the church bell was
		pleasing to my ear.
		動詞: (1) 圈圍—Come,
		boys, let us ring the play
		ground. (2) 搖, 鳴—Ring
		the bell!

Pronunciation Explanation Group No. 動詞: 扭絞—Wring the wring fin; ring clothes and dry them in the sun. 名詞: 道路-We are going 211. road roud; rod to build this road very SOOB. rode 動詞 (ride 的過去式): 騎, 乘車-They rode thirty miles to meet the bride. 名詞: 徘徊, 遨遊—He set 212. roam roum; rom out to roam in the wild woods. Rome 羅馬—There are many beautiful churches in Rome. 名詞: (1) 母鹿—The roe 213. ros rou; ro was trapped with her young. (2) 無卵—The islanders are very fond of roe. 名詞: (1) 行, 列—A row of peach trees stood there.

動詞: 蕩槳—Can you row to the other side?

(2) 蕩舟—Let us have a row

on the lake.

Group No.	Pronunci	ation	Explanation
214. role	roul;	$r\bar{o}l$	名詞: 扮演之人物—She
			played the role of Yang
			Kwei-fei.
roll	*,	72	名詞: (1) 捲, 旋轉—We
			are dizzied by the roll of
		-	the machine. (2) 卷轴—He
			showed me a roll of pic-
			tures. (3) 名册—The teach-
			er has called the roll.
			動詞: (1) 捲—Roll up the
			cloth. (2) 旋轉—The stone
			rolled down the hill.
215. root	ru:t;	root	名詞: 根—The root of this
			herb has a medicinal
			value.
			動詞: 拔根—Soldiers were
			sent out to root up the pop-
			pies.
route	a .,	rut	名詞: 路,道路—This is
			the shortest route to the
			sea.
216. roug	h raf;	rŭf	形容詞: (I) 粗糙—The
			board is rough. (2) 不平—
			The sea was very rough
			last night.

Group No. Pronunciation	Explanation
	動詞: 使粗糙—Sometimes
	they rough the stones for
	the walls.
ruff raf; ruf	名詞: (1)一種鷸鳥—A ruff
•	was shot by the boy. (2) 總
•	領—Three hundred years
•	ago every gentleman in
	England wore a ruff. (3)
	種門牌—Our grandfathers
	used to play ruff together.
217. rung ran; rung	名詞: (1) 梯級, 梯框—
23/ - Lang	Every rung of the ladder is
	made of hard wood. (2) 船
	底材—This rung must be
	replaced before the ship
	sails.
wrung	動詞 (wring 的過去式): 扭,
wrung ,, ,,	數詞 (wing 的過去以). 症, 絞—She wrung her hands
	_
	in despair.
218. rys rai; rī	名詞: 黑麥—Rye is used
	as the chief article of food
	among the peasants.
Wry	形容詞: 歪—The beggar

has a wry head.

Group No. Pronunciation Explanation seil: sāl 名詞: 帆-When is the 210. sail boat going to set sail? 動詞: 駕帆, 駛船-They will sail from Amoy to Hongkong. 名詞: 售賣-The sale of sale the property was witnessed by two lawyers. 形容詞: 清爽—His is a 220. sane sein: san sane mind. 名詞: 大魚網—Sometimes seine this seine is cast miles away from the coast. 動詞: 以大網漁角—You are not allowed to seine in this lake. 名詞: (I) 台幕—Many 221. scene Si'n: sen plays demand an artistic scene. (2) 風景—What a beautiful scene! 動詞 (see 的過去分詞): 見, seen 看—I have seen him. (I) 小艇—The 222. scull skal; skul 名詞: school boys will enjoy a ride on the scull. (2) 漿,

橋—I have learned to use a

scull.

Group No. Pronunciation

skull skal: skul

223. seam si'm; sem

seem

224. senior 'silnje*;

seignior

sēn'yor

Explanation

動詞: 搖橋—Are you strong enough to scull?

名詞: 腦殼, 頭顱—The savages use all *skulls* for drinking vessels.

名詞: 縫, 縫口—See that you do not rip the *seam* of the fur.

動詞: 縫—Can you seam the two pieces together? 動詞: 似乎,像—You seem to have forgetten him

· 動詞: 似乎,像—You seem to have forgotten him.
名詞: (1) 長者,老人—He

is my senior. (2) 大學最高 級學生—Wang is a senior of Great China University.

形容詞: (1) 年長的—John is my senior brother. (2) 領袖的—Mr. Chai is the senior partner of this firm.

名詞: (1) 南歐貴族之稱呼, 如英文 "Sir"—It is my great pleasure to welcome you, Seignior. (2) 諸侯, 領主—

The seignior of that manor is a stern man.

Group No. Pronunciation	Explanation .
225. serf saif; sûtf	名詞: (r) 佃奴—This fel-
	low was a serf in Russia.
	(2) 村夫—What an ignorant
	serf!
surf " "	名詞: 衝岸的海浪—The
	surfalmost dashed the boat
	to pieces.
226. serge sə:dʒ; sûrj	名詞: 一種薄絨布—His
	suit is made of blue serge.
surge ", ",	名詞: 大浪—The swim-
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	mer was almost carried
	away by the angry surge.
	動詞: 湧起—The sea
	surged so roughly that we
	had to lie down.
227. shear siə*; shēr	動詞: 剪—To shear sheep
	is quite a sight.
	形容詞: 單,純—This is
	sheer nonsense.
e.	動詞: 船斜行—You can
•	see those ships sheer from
	their course.
shire '∫aiə*'; Shīr	名詞: 英國的那—That
•	shire boasts of the best
	piece goods in the world.

		·	
Group No. I	ronunci	ation	Explanation
228. shoe	∫u';	$sh\overline{oo}$	名詞: (1) 鞋—This shoe
			is made of leather. (2) 蹄
•			鐵─The horse needs new
			shoes.
			動詞: 納履, 釘蹄鐵一I can
			shoe any horse.
shoo	,,	>2	動詞: 以"去"叱退雞犬—
e i		•	They need somebody to
			shoo the chickens from the
			vegetable garden.
			威歎詞: 去!
229. shone	<pre>fon;</pre>	shōn	動詞 (shine 的過去式及過去
			分詞): 照耀—Bright stars
			have shone on this land.
shown	٠,,	,,	動詞 (show 的過去分詞): 顯
			示—Many things will be
			shown to you if you just
			keep your eyes open.
230. slay	slei;	slā	動詞: 殺死, 打死—Can you
		-	slay all the rebels?
			名詞: 與 sley 同.
sley	°. 27	7 1.	· 名詞:紡織用的枸梳—This
•			sley has been in constant

use for sixteen years.

Group No. Pronunciation	Explanation
s leigh slei; sl <u>e</u>	動詞: 梳經—The weaver will first sley the threads. 名詞: 雪車—My sleigh can take both of you to the
231. sleight slait; slīt	party. 名詞: (1) 狡計—Your sleight will never deceive me. (3) 手技, 手法—The
slight ,, ,,	coins were removed by a sleight of hand. 形容詞: 輕的,微—The harm is very slight 動詞: 怠慢,輕忽—Don't slight your guest.
232. 50 Sou; Sō	名詞: 輕視—He will never forgive your <i>slight</i> . 輔詞: (1) 如此, 如斯—It is <i>so</i> bright as to dazzle your eyes.
sew , ,,	聯詞: 所以—He has sent for me, so I am going. 動詞: 縫級—Give me the needle and thread and I will sew the clothes for you

Group No. Pro	nunciation	Explanation
E027	رز ~-	名詞: (ɪ) 母猪—The sow
		will have several pigs very
		soon.
		動詞: 播種—It is neces-
		sary to sow in the spring.
233. soar S	o!*; sōr	動詞: 飛翔—Do you see
		the eagle sour in the sky?
sore	,, ,,	形容詞:疼痛—This is good
		for your sore throat.
		名詞: 痛,瘡,腫—I have a
		sore in the left eye.
234. sole so	oul; sõl	形容詞: 單獨的—The rich
		man's sole son was carried
		off by the bandits.
		名詞: (1) 脚掌—My left
		sole is sore. (2) 鞋底—You
		need a new sole. (3) 板魚,
		比目魚—We caught two
		large soles.
soul	,, ,,	名詞: 靈魂─Do you be-
		lieve in the everlasting life
		of a human soul?
235. some s	am; sŭn	
		I have saved some money
		for buying some books.

Group No.	Pronunciation	ı	Explanation
sum	¥	**	代名詞: 幾許, 一部份— Some have more and some have less. 動詞: 總結—I will sum up the entries. 名詞: (1) 總數—Please let me know the sum total. (2) 款項—I can let you have a
236. son	san; s	sŭn	small <i>sum</i> of money. 名詞: 兒子—My oldest <i>son</i> is an engineer.
sun	"	"	名詞: 太陽, 日—We welcome the <i>sun</i> in the cold
237. stak	e steik; s	tāk	morning. 動詞: 曝, 魔—Stay here while I sun your wet clothes. 名詞: (1) 椿, 积—Let us drive in a stake to mark this place. (2) 賭博的押注—Five hundred dollars was the stake.
stea	k ,,	23	動詞: 圍棚—The garden was carefully <i>staked</i> . 名詞: 肉排—Do you like the <i>steak</i> tender or well done?

Group No. Pronunciation Explanation 238. stare step*: står 動詞: 注視-Do not stare at her like this. 名詞: 注視—He has a cold stare. stair 名詞: (1)一階—Go up the stair. (2) 一層階級, 梯階 (多 用於多數式)—The upper room was reached by a flight of stairs. 230. stationary 'stei-形容詞: 靜的, 定的一It is fnəri: stā'- not difficult to take picture shon-ā-ry of a stationary object. 名詞: 女房用具如紙筆等一 stationery stāshon-ĕ-ry You spend too much on stationery. 240. steal still; stel 動詞: (1) 偷—Do not steal anything from your neighbors. (2) 私來, 私去—He usually steals to Shanghai. 名詞: 鋼鐵一This sword steel is made of the finest steel. 形容詞: 鋼的—This is a steel knife. 動詞: (I) 鍍鋼—Every weapon must be steeled. (2) 使强—His words steeled my heart.

Group No. Pronunciation Explanation 241. step step; step 名詞: (1) 步, 一步—The first step is marked with uneasiness. (2) 梯階—They counted the steps before climbing. 動詞: 舉步-Will you step in the office? 名詞: 無樹木之平原-Our steppe train slowly crossed the steppe in Siberia. 名詞: (I) 越牆籬之階級— 242. stile stail: stīl What a high stile this is! (2) 門框的直柱—The stiles are made of oak. 名詞: (r) 雕刻用的尖刀一 style My friend, the famous engraver, is very particular with his style. (2) 體格, 風格 -Mr. Liu's writing has an elegant style. (3) 態度, 風 尚—He usually dresses himself in modern style. 動詞: 稱呼—How shall I

style him?

246. tail

teil:

tāl

Group No. Explanation Pronunciation 名詞: (I) 故事—A story 243. story 'sto!ri: sto'ry must be true to life, (2) 層, 樓-Mr. Liu lives on the third story. 名詞: 層樓(同上第二義) storey .. 944. straight streit; strat 形容詞: 正的, 直的-The road is straight and you cannot miss the house. 形容詞: (1) 狹、 窄—The strait river is very strait here, and every boat must be cautious in passing. (2) 困難——[don't like to see you in strait circumstances. 名詞: 海峽—A strait lies between the two countries. 名詞: 荷蘭國隨軍賣貨者一 245. sutler 'satle*: You can get tobacco and snt'ler liquor from the sutler. 形容詞 (subtle 的比較式): . subtler

更狡獪, 更巧, 更精明—His mentality is subtler than his

名詞: 尾,末端一That

black bird has a white tail.

teacher's.

Explanation

動詞: 裝尾—I have but to tail the kite and we shall be able to fly it.

tale teil; tāl

名詞: (1) 故事—Here is an old tale I heard in India. (2) 計數—The tale of the goods is somewhat confused.

247. taper 'teipə*; tā'per 名詞: (1) 小蠟燭—Will you hold this taper for me? (2) 尖頂—The taper of the pole is fitted with a sharp

pole is fitted with a sharp needle.

形容詞: 尖削—The taper bars stop the entrance.

stop the entrance. 動詞: 成尖—This end of

the club tapers sharply.
tapir ,, ,, 名詞: 貘—Tapirs are

found in South America.

248. tare teə*; târ 名詞: (1)除包—One catty is the usual tare of this package. (2) 莠草—The tare must be weeded.

動詞: 秤扣除包—The package will be properly tared.

Group No.

tear

tier

Explanation

動詞: 撕, 製—Nobody is strong enough to tear this

Pronunciation

teə*: târ

cloth to pieces. 名詞: 到—The tear is beyond mending. 240. taught toit tat ' 動詞 (teach 的過去式): 数、 導一He taught me English in the middle school. tant 形容詞: (1) 緊一The line ,, is rather taut. (2) 整齊— The cabin is taut. 名詞·茶一Which do you 250. tea ti:: tē prefer, green tea or red tea? 名詞: 考夫球的發球處 tee Place your ball on the tee. 251. team ti:m; tēm 名詞: (1) 一隊, 一組—Our team will easily beat theirs. teem 動詞: 多產—The sea teems with fish. 眼淚一Two big 252. tear tiə*: tēr 名詞: drops of tears fell down her

cheeks.

students.

名詞: 行, 列—A tier of seats were occupied by girl

No.	Pronuncia	tion	Explanation
the	ði:;	thē	形容冠詞: "The" is called
			a definite article.
thee	,,	,,	代名詞: 你(舊式單數主受
			格)—I sent thee three letters.
their	ðεə*;	thâr	代名詞: 他們的—Their
			house is bigger than ours.
there	,,	>>	輔詞: (1) 彼處—Stand
			there for a while. (2) 有一
			There was a man in the
			house.
threw	θru:;	thru	動詞 (throw 的過去式): 投
			抛—He threw the ring into
			the well.
throu	gh "	,,	前置詞: (1) 過—Can you
			see anything through the
			window? (2) 綠—Through
			his help the gardener has a
			regular job now.
			輔詞: 完畢, 透徹—[ex
			amined the case through
	_	_	and through.
throe	θrou;	thrō	名詞: 劇烈痛苦—Death
			finally released him from
			the throe.
throv	z ",	,,	動詞: 投. 擲—Throw the
			ball.
	thee their there threw through	thee dif; thee ,, their dea*; there ,, threw dru; through ,,	thee ,, ,, their δεθ*; thâr there ,, ,, threw θru; thru through ,, ,,

	<u> </u>			
Group	No.	Pronunčia	tion	Explanation
				名詞: 投, 擲—Big fortunes
				changed hands by a throw
				of dice.
257.	thron	e θroun:	thrö	n 名詞: 王座—The king
-31.		o oroun;	, chilor	came down his throne and
				kissed the wounded prince.
	47			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	throw	m ,,	,,	動詞 (throw 的過去分詞):
				投,鄭—I have thrown it
				away.
258.	tide	taid;	$\operatorname{t\bar{i}d}$	名詞:潮水—Thé steam-
				ship will come in with the
				tide.
				動詞:渡過—Can you help
				me to tide over my hard
				times?
	tied	,,	,,	動詞 (tie 的過去式): 緊, 結
		,,		-I tied the sheep to the
				pole.
0 5 0	time	taim;	tīm	名詞: 時間—This time I
259	UIIIO	Callii,	ani	am not going to excuse him.
				<u> </u>
				動詞: 計時—Who will time
			_	the race?
	thym	e ,,	tỹm	名詞: 茴香—Add a little

thyme and it will be much more tasteful.

Group	No.	Pronunciation	Explanation
260.	toe	tou; tō	名詞: 趾—My servant has
			a sore toe.
			動詞: 以趾蹴觸—He would
			toe the ball a few times.
	tow	,, ,,	名詞: (I) 拖—The crew
			of this boat are going to
			take that one in tow. (2)被
			拖的船—That is a heavy
			tow. (3) 麻屑—This tow is
			used in spring.
			動詞: 拖—It will take a
			long time to tow the disabled
			boat into harbor.
261.	trac	ked trækt;	動詞 (track 的過去式): 追
	tra	ăkt	踪—I tracked him to the
			mountains.
	trac	t ,, ,,	名詞: (1) 地方, 區域─A
			tract of sand lay before us.
			(2) 短文—This tract is taken
			from the author's latest
			book.
262	troc	p tru!p; troop	名詞: (1) —摹—We saw
			a troop of boys marching
			out of the school. (2) 軍隊
			(常用多數式)—The general
			is enlisting troops.

Group No. Pronunciation Explanation 動詞: 前進—They trooped to the circus. 名詞: 一班, 一隊—That troupe tru:p; trup troupe of actors visited our town last year. 263. vale veil: vāl 名詞: (I) 小溪—You can leap over the vale. (2) 山谷 (只用於詩)—"There is a brown church on the vale." 名詞: (I) 遮蓋物-The veil ,, veil was drawn aside and the picture was shown to the public. (2) 面帕—The lady put on a black veil. 動詞: 遮隱—They will veil the picture. 成語: to take the veil 做 尼姑—After the death of her husband she decided to take the veil. 264. vane vein vān 名詞: (I) 風標—We have set a new vane on top of our

house. (2) 風車之葉—Each vane of the windmill is ten

feet long.

Group No.	Pronunciation	Explanation
wein	vein; ven	形容詞: (1) 縣矜—You need not be so vain. (2) 虛空—This is a vain hope. 名詞: (1) 血管—Be careful with the vein. (2) 性情—He has an artistic vein.
		(3) 碳脈—They have just discovered a vein of zinc,
265. vice	vais; vīs	名詞: 失德, 惡習—The vice of drinking is not so horrible in China as that of opium smoking. 形容詞: 次, 副—The vice minister is leaving for Nanking today;
vise	52 33	名詞: (1) 老虎鉗—A very powerful <i>vise</i> must be used for this kind of work.
266. wade	weid; wād	動詞或名詞. 涉水—There is no bridge: you have to wade across. 名詞: 小溪—A shallow wade lies between the two villages.

wale

Explanation

weighed weid; wād 動詞 (weigh 的過去式): 秤, 衡—The boy weighed his box last night.

267. wail weil; wāl 動詞: 哀哭—If my son should be lost to me, I will

wail day and night. 名詞: 哀哭—Her wail was

名詞: 哀哭—Her wail was pitiful. 名詞: 鞭痕—Every wale

on his body shows how cruelly his master treats him.

動詞: 鞭至起痕—The master used to wale him every day.

268. waist weist; wast

名詞: (1) 腰部—She has a slender waist. (2) 短衫— She has ordered a new waist

She has ordered a new wais to be made by the tailor.

waste ,, ,, 動詞: 虚耗—He was sorry to waste so much money and time in gambling.

名詞: 虛耗—The waste is too big for the business to bear any profit. (2) 荒地—There lay an immense waste before me.

Group	No.	Pronuncia	tion	Explanation
269.	wait	weit;	wāt	動詞: (r) 等侯—I will
				wait for you at the tea
				house.
				`名詞: 等候—The wait
				was too long for him.
	weigh	t ,,	,,	名詞: (1) 重量—The
				weight of the load is one
				hundred pounds. (2) 重要
				—The weight of evidence is
				against him.
270.	waive	weiv;	wāv	動詞: 丟棄—Are you going
				to waive your right.
	wave	,,	,,	名詞: 波浪 (1)—He was
				pushed up by a strong wave.
				(2)—The electric wave is
				very strong.
				動詞: 招展—Do you see
				the banners wave?
271.	ware	weə*;	wâr	名詞: 商品—They sell
				very nice earthen ware in
	_			this city.
	wair	"	"	名詞: 一種木板—Each
				wair must be well planed.
	wear	"	"	動詞: (1) 穿, 著一You don't
				wear fur in summer. (2)
				磨, 損—This tyre will wear
				out in a few months.

r	
Group No. Pronunciation	Explanation
	名詞: 穿著或穿著之物一
	Look at her beautiful wear!
272. way wei; wā	名詞: (1) 路—Show me
	the shortest way to the
	park. (2) 方法—You should
	not act this way.
weigh " We	動詞: 秤,衡—His duty is
	to weigh the coins as soon
	as they come out of the
	mint.
273. weak wilk; wek	形容詞: 弱一China will
	not long remain a weak
	nation.
week ,, ,,	名詞:星期—The first day
	of the week is Sunday.
274. wean wiin; wen	動詞: 斷乳—When are
	you going to wean the little
	boy?
ween ,, ,,	動詞: 想像—Tell him not
	to ween day and night.
275. whirl hwall; hwin	d 動詞: 急轉—Leaves whirl
7. <u>-</u>	in the autumn wind.
	名詞: 旋轉—In the whirl
	of the dust many insects
•	were carried here and there.

Froup	No.	Pronunci	ation	Explanation
	whorl	hwə:]	l; hwû	1名詞: 環生的葉或花—
				Notice the beautiful whorl.
276.	won	wan;	wŭn	動詞 (win 的過去式): 勝贏
				-Who won the battle?
				Who won the prize?
	one	"	73	形容詞: 一個一One man
				can easily stop five children
				from coming in.
				代名詞: 那個—I like to
				choose the black one if it
				doesn't make any difference
	•			to you.
277.	Moog	wud;	wŏċd	名詞: (1) 林一You may
				lose your way in the wood.
				(2) 木料一The table is made
				of hard wood.
				動詞:供給木—To fish is
				more interesting than to
				wood.
	would	**	"	·助動詞:將一I planted the
				tree but it would not grow.
278.	yew	ju!;	λñ	名詞:扁柏一The yew tree
				is an evergreen.
	you	"	"	代名詞: 你一You don't
				know what you are talking
				about.

Group No. Pronunciation Explanation 279. yolk jouk; yök 名詞: 蛋黄-We use only the yolk in making this kind of cake. 名詞: (1) 牛軛—This yoke voke is made for two oxen. (2)-耦牛—The peasant changed a voke of oxen for a pear orchard. (3) 負擔一The king laid a heavy yoke on the people. 動詞: 駕軛--Don't try to yoke the beasts when they are too young. 280. your jua*; yur 代名詞: 你的一Your dog is a little sick. 你是 (you are 兩字的合音) you're -You're right. ewer 'ju(!)ə*; yu'er 名詞: 大口的水壶—If you wish to wash your hands

THE END

there is water in the ewer.

模範英漢會話 醫學熟題

Model Anglo-Chinese Conversation

本書內容分:"基礎會話","分類會話","分類單詞"及"附錄" 四編。基礎會話,以問話為標題,下列各種不同之答語,凡設 百二十四問,關於日用語言,大致皆備;分類會話,以談話性 質為題,列問答語若干句,以備選用;分類單詞,包含各種常 用之字或詞,共分五十類。本書之基礎會話,尤為他書所無, 學者若能熟讀而默識之,自能應用裕如。

英華交際會話 號質伯編譯

Anglo-Chinese Social Conversation

全書內容分:第一章宴會,第二章婚禮,第三章殯禮,第四章 招宴,第五章視劇,第六章賽馬場中,第七章跑冰,第八章買 物,第九章汽車遊行,第十章鐵道旅行,第十一章沿海旅行。 舉凡關於交際應用會話,詳備無遺。且題材新穎,言詞又極流 利,學者一經閱讀此書,不特於交際英語能應付裕如,卽於英 美社交禮節,亦可由此知其梗概。全書英華對照,極易了解, 誠為英語會話書中不可多得之善本也。

中華書局出版

格·辭·修·文·英 著編任大謝 角五冊一 Figures of Speech

加註中文,以便初學。遇較難之名詞及例句。因例究義,融會貫通。 不下百餘 英文修辭 稚

著編猷作鍾 典文英本 元二冊一

法一詳法化之變化 Basic English Grammar

赞吕書和

六 英 英 英 英 英 英 簡漢 交交交交交交 個英文基 連代介動法 IE. 音 繫名系 及 音 詞詞詞 其 用用用 成彙 例 語解法法法法外 法法 陳昌盛 王翼廷 桂紹盱 樊兆庚 樊兆庚 張愼伯 樊兆 俞皡如 三册 二册 第第 二一 册 册册 册 删 册.册 删

一 二一 四 角 五 五 分 分 分 分 分



四个一川	9人1人三	Mi	_
*			
(A) Easy (B) Fairly	Simple (C)	Advanced	

2.	The Three Candidates (B)	四	角
3.	Curious Origins of Common Words		
	and Expressions (A)	二角八	分
4.	Circumstances Alter Cases (B)	四角产	4

5.	Comical Correspondence (A)	二角八分
б.	Twelfth Night (B)	四角四分

7-	Paragraphs from "Punch" (A)	二角四分
8.	Helen Keller (B)	二角八分

•	• /	, -	,,
10. The Necklace	(B)	二角八	分

II.	The Truth about Pyecraft(C)	四角八分

			-		-		
12.	The Face on	the	Wall.	(C)	**********	二角四	分

直接法英語副語本教授法	全一册二角八分

民民 國 處 年 年 十六 月 月 印 編 發 再發 版行 刷 行 耆 埠 耆 耆 生初 文中 庫學 英文同音異字彙解 中 中上 代中 林 華_海 書 (郵運匯費另 華 人 路 錫一局有限公 局澳 天 印刷 所路 巓

